



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving  
Box/Boîte de Réception des Soumissions  
Bid Receiving Box/Boîte de Récepti  
1st Floor/1<sup>ère</sup> étage, Suite 1212  
100-1045 Main Street  
Moncton  
New Brunswick  
E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau  
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)  
1045 Main Street / 1045, rue Main  
Moncton  
New Bruns  
E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Services de soutien logistique		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8484-189209/A		<b>Date</b> 2018-06-26
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8484-189209		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-8-41006 (014)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MCT-014-5416		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-06-21
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-08-01</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacDonald (MCT), Charline		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct014
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 871-2953 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

**Titre : Services de soutien logistique en déploiement (SSLD) – Afrique continentale**

**Modification No 001 à l'invitation à soumissionner**

Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de fournir la question et réponse suivantes :

**Q1. La demande d'offre à commandes (DOC) exige clairement un service de soutien logistique sous contrat avec un court préavis, dans chacun de plus de 50 pays africains différents. Cela est compréhensible étant donné qu'une véritable opération d'assistance humanitaire, de secours aux sinistrés ou de maintien de la paix peut être demandée n'importe où. Nonobstant cette exigence générale, qui serait plus réaliste, dans laquelle, les pays africains où les exercices seront réalisés?**

**Si ce n'est pas possible de fournir cette estimation, serait-il possible d'avoir au moins la liste complète et détaillée des pays africains couverts par l'offre à commandes (OC) subséquente, afin de mieux identifier les emplacements clés de l'OC ?**

R1. Présentement les Forces Armées Canadiennes (FAC) ont des opérations en cours au Niger, en République du Soudan du Sud, en République Démocratique du Congo et au Golfe de Guinée. Dans le futur, on s'attend à ce que les FAC augmentent leur présence en Afrique. Il devrait s'en résulter une augmentation du nombre de personnel déployé et une présence dans des pays où les FAC ne sont pas présentes en ce moment. Pour l'instant, il est difficile d'identifier exactement quels seront ces pays, c'est pourquoi l'entrepreneur doit être prêt à fournir des services dans tous les pays africain.

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Charline MacDonald  
N° de téléphone: (506) 871-2953  
N° de télécopieur: (506) 851-6759